

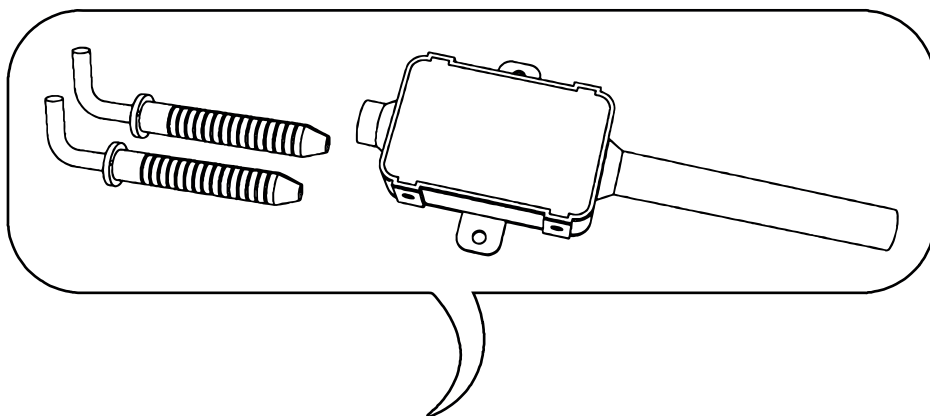
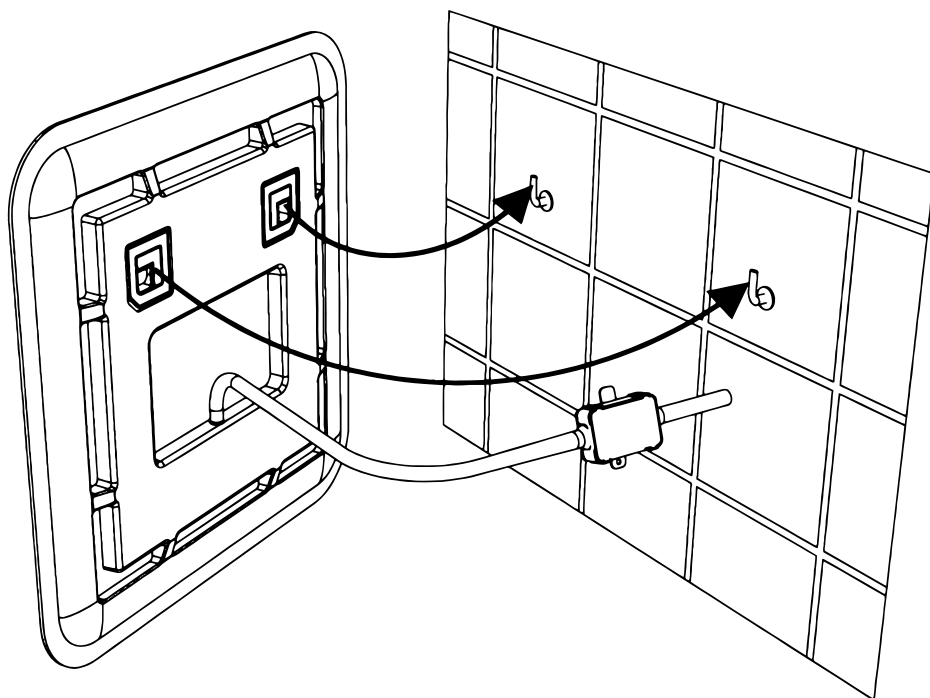
GLASPLATTE24

Ihr Profi in Sachen Glas

EN: USER'S MANUAL **DE:** ANLEITUNG

www.glasplatte24.com

EN: Installation DE: Installation



EN: Not included DE: Nicht enthalten

SPIEGEL MIT BELEUCHTUNG ANLEITUNG

DE

Hersteller

Parkstrasse 16 86462 Langweid am Lech Deutschland

Tel.: +49 821 / 329 196 38, www.glasplatte24.com, info@glasplatte24.com

Wichtig

Diese Gebrauchsanweisung gilt für Spiegel mit integrierter LED-Beleuchtung oder LED-Wandleuchten. Die Anleitung sollte vor der Montage des Spiegels gelesen und zum späteren Nachlesen aufbewahrt werden.

Symbole auf den Etiketten der Spiegel mit Beleuchtung:

1 	2 	3 IP44	4 ~230V	5 50Hz	6 40W	7 4000K	8 LED
9 2835 60	10 	11 	12 	13 	14 	15 CE	

1 - Für die Verwendung in Innenräumen. 2 - Elektrische Schutzklasse II. 3 - IP-Schutzgrad (Dichtheit). 4 - Versorgungsspannung. 5 - Stromfrequenz. 6 - Netzstrom. 7 - Farbtemperatur des Lichts. 8 - LED-Lichtquelle. 9 - Art der LED-Chips und Anzahl der Chips pro 1 m Streifen. 10 - Austausch der LED-Lichtquelle beim Herstellerservice möglich. 11 - Nicht austauschbare LED-Lichtquelle. 12 - Austausch von separaten Steuergeräten bei der Wartung möglich. 13 - Nicht austauschbares separates Steuerzubehör. 14 - Gebrauchte Bauteile oder Produkte dürfen nicht über in den Hausmüll entsorgt werden. Die Spiegel sollten bei einer Sammelstelle für Altgeräte abgegeben werden: beim Gerätehändler oder einer anderen Abfallsammelstelle für diese Art von Abfällen gemäß den Vorschriften des betreffenden Landes. Die getrennte Abfallsammlung durch die Haushalte trägt zur Verringerung der Abfallmenge bei und begrenzt die negativen Folgen für die Umwelt. 15 - CE-Kennzeichnung; das Produkt entspricht den EU-Normen.

Zweckbestimmung

Spiegel mit Beleuchtung sind für die Installation in Badezimmern von Privathäusern in der zweiten Schutzzone und außerhalb der Schutzzonen geeignet [Abb. 1]. Die Spiegel sollten normalerweise mit 230V/50Hz versorgt werden (sofern nicht ausdrücklich anders angegeben). Spiegel mit Beleuchtung sind für den Hausgebrauch bestimmt und sollten in Innenräumen verwendet werden (Umgebungstemperatur bis zu 350C, Luftfeuchtigkeit bis zu 65%). Die Beleuchtung des Spiegels kann über den Lichtschalter in dem Raum, an dessen Stromkreis der Spiegel angeschlossen ist, ein- und ausgeschaltet werden.

Ausstattung der Spiegel

Die Spiegel auf der Rückseite des Gehäuses sind mit Aufhängungen versehen, die zum Anbringen des Spiegels an Wanddübeln geeignet sind. In einigen Spiegelmodellen kann eingebaut werden: ein mechanischer Schalter oder ein Berührungsschalter, ein Beleuchtungsregler zum Ändern der Farbe und der Helligkeit des Lichts, eine Glasplattenheizung um das Beschlagen des Spiegels im Badezimmer zu verhindern, eine Uhr, ein Multimodulmodul mit BT-Anschlussmöglichkeit oder andere Module.

Kauf, Auspacken und Lagerung des Spiegels

Beim Kauf muss der Spiegel auf Vollständigkeit und Qualität geprüft werden, insbesondere auf mechanische Beschädigungen, die während des Transports entstanden sein können, da diese Mängel nicht von der Herstellergarantie abgedeckt werden.

Lagern Sie den Spiegel in einem trockenen und gut belüfteten Raum, in dem keine chemischen Dämpfe vorhanden sind. Es wird empfohlen, den Spiegel in einer aufrechten Position zu lagern. Der Spiegel sollte auf einem weichen Teppich ausgepackt werden. Legen Sie den Spiegel nicht auf seine Kanten.

Montage des Spiegels

Mechanische Installation: Es wird empfohlen, die mechanische Installation des Spiegels von einem Fachmann durchführen zu lassen.

Spiegel mit Beleuchtung sollten an flachen, senkrechten Wänden angebracht werden; die Spiegel sind nicht für die dauerhafte Installation in Nischen geeignet. Der Spiegel sollte an Dehnungshaken aufgehängt werden, die auf einem nicht bröckelnden Untergrund, der ein Mehrfaches des Gewichts des Spiegels tragen kann, sicher angebracht sein müssen. Hinweis: Die Schraubdübel mit Haken sind nicht im Lieferumfang des Spiegels enthalten.

Elektrische Installation: Lassen Sie den Spiegel mit Beleuchtung von einem qualifizierten Elektriker an das Stromnetz anschließen (in PL und EU: 230V/50Hz). Es sollte ein Anschlusswürfel in einem abgedichteten Gehäuse mit weniger als IP44-Zertifizierung verwendet werden [Abb. 2]. Voraussetzung für die sichere Nutzung des Spiegels im Badezimmer ist, dass der Stromkreis des Spiegels durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Fehlerstrom-Niveau von höchstens 30 mA geschützt ist. Die Kunststoffabdeckung zum Schutz der elektrischen Ausrüstung auf der Rückseite des Spiegels darf nicht geöffnet werden. Hinweis: Ein Anschlusswürfel (Installationsstecker) in einem abgedichteten Gehäuse mit IP44-Zertifizierung und ein Fehlerstromschutzschalter mit max. 30 mA sind nicht im Lieferumfang des Spiegels enthalten. Erforderlicher Kauf für die Installationsklemmen:

Elektrischer 2-poliger Würfel in IP44 (min.) versiegeltem Gehäuse mit Stopfbuchse und Zugentlastung
250 VAC 10 A Leiterquerschnitt 0,5 - 2,5 mm²
Konformitätsbescheinigung nach EN 60998

Grundsätze der korrekten Nutzung, Sicherheit, Pflege und Wartung

Die Vorrichtung darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder benutzen das Gerät sicher in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung und verstehen die Risiken. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Vorrichtung spielen. Der Spiegel mit Beleuchtung muss entsprechend seinem Verwendungszweck und unter strikter Einhaltung der technischen Beschreibung, der Hinweischilder sowie der Betriebs-, Wartungs- und Sicherheitsvorschriften auf den Etiketten des Spiegels und der mit dem Spiegel gelieferten Anleitung verwendet werden. An der Wand montiert, darf der Spiegel nicht zusätzlich belastet werden (z.B. mit Handtüchern oder Garderobe), da dies dazu führen kann, dass die Befestigungsstifte aus der Wand gezogen werden. Schlagen Sie nicht mit harten Gegenständen oder mit der Hand gegen den Spiegel, da dies zu Rissen in der Oberfläche und zu Verletzungen führen kann. Der Spiegel sollte regelmäßig gereinigt werden, wobei großflächige und schwer zu entfernende Verschmutzungen zu vermeiden sind. Wir verwenden zur Pflege des Spiegels warmes, sauberes Wasser. Es können allgemein erhältliche, gute, nicht aggressive Glas- und Spiegelreiniger verwendet werden. Am besten ist es, den Spiegel mit einem weichen, saugfähigen Tuch zu reinigen. Sprühen Sie keine Spiegel- oder Sprühreinigungsmittel direkt auf den Spiegel. Am besten ist es, eine kleine Menge Wasser oder Reinigungsflüssigkeit auf ein Tuch zu geben und den Spiegel damit abzuwischen. Das Tuch sollte nicht fest gegen die zu reinigende Oberfläche gedrückt werden. Der Spiegel sollte dann vorsichtig mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Entfernen Sie Staub auf der Rückseite des Spiegels mit einem trockenen, weichen Tuch. Spiegel mit Beleuchtung müssen für die Dauer der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden und eine Weile abkühlen, um zu verhindern, dass das heiße Glas durch den Kontakt mit der kühlen Reinigungsflüssigkeit Risse bekommt oder einen Stromschlag erleidet. Mögliche Reparaturen an Spiegeln mit Beleuchtung sollten nur vom Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden. Achtung! Das Gerät hat ein nicht austauschbares Netzkabel. Wenn dieses Kabel beschädigt ist, muss der Spiegel entsorgt werden. Im Falle einer Beschädigung der Spiegeloberfläche (Risse, Sprünge oder Brüche) oder einer mechanischen Beschädigung des Spiegelrahmens muss das Produkt entsorgt werden.

Energieeffizienz des Spiegels mit Beleuchtung

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der in den technischen Daten des Spiegels angegebenen Energieeffizienzklasse (siehe Etikett mit den technischen Daten auf der Rückseite des Handbuchs).

Zeichnungen:

Abb. 1 - Schema der Schutzzonen im Badezimmer - Position des Spiegels mit Beleuchtung.

0 - Zone Null, 1 - Zone Eins, 2 - Zone Zwei, 3 - Bereich außerhalb der Zonen

Spiegel mit Beleuchtung eignen sich für die Installation in Badezimmern von Privathäusern in der zweiten Sicherheitszone und in Außenbereichen. Hinweis: Wenn der Körper des Spiegels auch 230V/50Hz-Steckdose enthält (z.B. Rasiersteckdose), muss der Spiegel so aufgehängt werden, dass die Steckdose außerhalb der Schutzzonen liegt.

Abb. 2 - Schema für den Anschluss des Spiegels mit Beleuchtung an das Stromnetz (in DE und EU: 230V/50Hz) über einen luftdichten Anschlussblock (Installationsadapter) mit einem Schutzgrad von weniger als IP44.

1 - Netzkabel (die aus der Wand kommen)

2 - Gummitülle zur Abschirmung und Abdichtung (für die aus der Wand kommenden Kabel)

L - Schwarzes oder braunes Kabel; N - blaues Kabel

3 - Führen Sie das elektrische Kabel des Spiegels durch die Gummitülle in das Steckergehäuse ein.

4 - Wand zum Aufhängen des Spiegels.

MIRROR WITH LIGHTS USER'S MANUAL

EN

Manufacturer

Parkstrasse 16 86462 Langweid am Lech Deutschland

Tel.: +49 821 / 329 196 38, www.glasplatte24.com, info@glasplatte24.com

Important

This user's manual applies to mirrors with integrated LED lighting or LED sconces. The manual should be read before installing the mirror and kept for future reference.

Symbols appearing on the labels of mirrors with lights:

1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 
9 	10 	11 	12 	13 	14 	15 	

1 - for indoor use. 2 - electrical protection class II. 3 - IP degree of protection (tightness). 4 - supply voltage. 5 - frequency of current. 6 - power drawn from the mains. 7 - colour temperature of light. 8 - LED light source. 9 - type of LED chips and number of chips per 1m of strip. 10 - replacement of LED light source possible at the manufacturer's servicing department. 11 - non-replaceable LED light source. 12 - replacement of separate control hardware possible at the servicing department. 13 - non-replaceable separate control accessory. 14 - used components or products should not be disposed of in the household waste bin. They should be handed over to a collection point for used equipment: the equipment dealer or another waste collector for this type of waste in accordance with the regulations of the country concerned. Selective waste collection by the household contributes to the reduction of waste and limits the negative impact on the environment. 15 - CE mark; product complies with EU standards.

Purpose

Mirrors with lights are suitable for installation in private house bathrooms in the second safety zone and outside the safety zones [Fig. 1]. Mirrors should typically be supplied with 230V/50Hz (unless specifically indicated otherwise). Mirrors with lights are intended for domestic use and should be used indoors (ambient temperature up to 35°C, humidity up to 65%). The lights in the mirror can be switched on and off via the light switch in the room to whose electrical circuit the mirror is connected.

Mirror equipment

The mirrors, on the back of their housing, have hangers suitable for hanging the mirror on wall-mounted wall plugs. In some mirror models, the following can be installed: a mechanical or touch switch, a light controller to change the colour and brightness of the light, a glass panel heating system to prevent the mirror from fogging up in the bathroom, a clock, a multimedia module with BT connectivity or other modules.

Purchasing, unpacking and storing the mirror

At the time of purchase, the mirror must be checked for completeness and quality, especially for mechanical damage that may have occurred during transport, as these defects are not covered by the manufacturer's warranty.

Store the mirror in a dry and ventilated room without the presence of chemical fumes. It is recommended to store the mirror in an upright position. The mirror should be unpacked on a soft carpet. Do not rest the mirror on its corner.

Mirror installation

Mechanical installation: It is recommended that the mechanical installation of the mirror is carried out by a professional. Mirrors with lights should be installed on flat, vertical walls; mirrors are not suitable for permanent installation in recesses. The mirror should be hung on screw anchors securely installed in a non-crumbling substrate capable of bearing a weight several times that of the mirror.

Please note: the screw anchors with hooks are not supplied with the mirror.

Electrical installation: Have a qualified electrician connect the mirror with lights to the mains (in PL and EU: 230V/50Hz).

A connection block in a sealed enclosure with minimum IP44 certification should be used [Fig. 2]. A prerequisite for the safe use of the mirror in the bathroom is that the mirror's electrical supply circuit is protected by a residual current circuit breaker with a residual current of no more than 30mA. The plastic cover protecting the electrical equipment on the back of the mirror must not be opened.

Note: The connection block (electrical connector) in a sealed housing with minimum IP44 certification and a residual current circuit breaker max. 30mA are not included in the mirror's equipment.

Purchase of the following connection block required:

Electrical 2-pin connection block in IP44 (minimum) sealed housing with gland and strain relief

250 VAC 10 A conductor cross-section 0.5 - 2.5 mm²

Certificate of conformity to EN 60998

Principles of correct use, safety, care and maintenance

The device must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge unless they are supervised or use the device safely in accordance with the user's manual and understand the risks. Children should be supervised not to play with the device. Mirror with lights must be used in accordance with its intended use, strictly in accordance with the technical description, the information signs and the operating, maintenance and safety requirements on the mirror labels and the manual supplied with the mirror.

Mirror mounted on the wall must not be loaded additionally (e.g. with a towel or wardrobe), as this can cause the screw anchors to be pulled out of the wall. Do not hit the mirror with hard objects or your hand, as this can crack the surface and cause injury.

The mirror should be cleaned regularly, avoiding large and hard-to-remove dirt. Use warm, clean water to care for the mirror. Generally available, good, non-aggressive glass and mirror cleaners can be used. It is best to clean the mirror with a soft, absorbent cloth. Do not pour mirror or spray cleaning products directly onto the mirror. It is best to apply a small amount of water or cleaning fluid to a cloth and wipe the mirror with it. The cloth should not be pressed against the surface being cleaned. The mirror should then be carefully wiped with a dry cloth. Clean the mirror on the back side only of dust, with a dry, soft cloth. Mirror with lights must be disconnected from the power supply for the duration of cleaning and allowed to cool for a while to prevent the hot glass from cracking due to contact with the cool cleaning fluid or from being electrocuted.

Possible repairs to mirrors with lights should only be carried out by the manufacturer's servicing department. Attention! The device has a non-replaceable power cable. If this cable is damaged, the device be scrapped. In the event of damage to the surface of the mirror (whipping, cracking or breaking) or mechanical damage to the mirror frame - the product must be scrapped.

Energy efficiency of the mirror with lights

This product contains a light source with the energy efficiency class specified in the mirror's technical data (see technical data label on the back cover of the manual).

Drawings:

Fig. 1 - Diagram of bathroom safety zones - location of mirror with lights.

0 - zone zero, 1 - zone one, 2 - zone two, 3 - area outside the zones

Mirrors with lights are suitable for installation in private house bathrooms in the second safety zone and outside zones. Note: If the mirror body also contains a 230V/50Hz power socket (e.g. shaver socket), the mirror must be hung in such a position that the socket is outside the safety zones.

Fig. 2 - Diagram of connection of mirror with lights to mains supply (in PL and EU: 230V/50Hz)

via an airtight connection block (electrical connector) with minimum protection of IP44.

1 - mains cables (coming out of the wall)

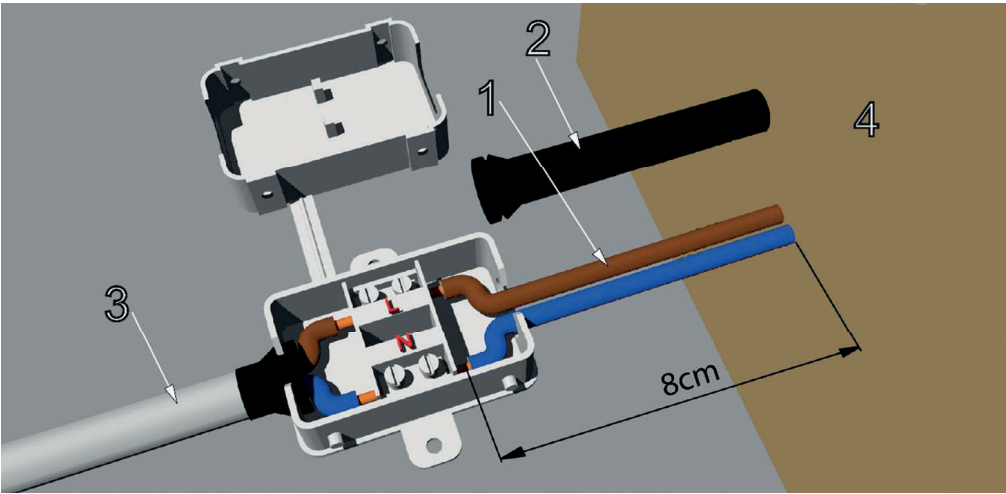
2 - rubber grommet for shielding and sealing (apply to cables coming out of the wall)

L - black or brown cable N - blue cable

3 - Insert the electrical cable leading out of the mirror into the connector housing through the rubber gland.

4 - wall designed for hanging a mirror.

EN: Fig. 1 DE: Abb. 1



EN: Fig. 2 DE: Abb. 2